

Wellington Castillo y César Ángeles Caballero. La partida de dos palmistas

Antonio Sarmiento
Investigador independiente
elartedeserchalaco@hotmail.com
Lima-Perú

Resumen

Sentido y merecido homenaje a Wellington Castillo y César Ángeles Caballero, miembros correspondiente y de número, respectivamente, del Instituto Ricardo Palma. Los dos grandes intelectuales partieron este año a la eternidad, dejando hondo pesar no solo entre sus familiares y amigos, sino, además, en el ámbito de la cultura y las letras peruanas. A manera de homenaje póstumo, se reseña la participación que ambos tuvieron en la revista Aula Palma.

Palabras clave: Wellington Castillo, César Ángeles Caballero, Instituto Ricardo Palma, Aula Palma, letras peruanas.

Abstract

A heartfelt and well-deserved tribute to Wellington Castillo and César Ángeles Caballero, corresponding and full members, respectively, of the Ricardo Palma Institute. The two great intellectuals departed this year to eternity, leaving deep sorrow not only among their relatives and friends but also in the field of Peruvian culture and literature. In a posthumous tribute, we review both of their participation in the magazine Aula Palma.

Keywords: Wellington Castillo, César Ángeles Caballero, Ricardo Palma Institute, Aula Palma, Peruvian letters

Antonio Sarmiento

Poeta, crítico e investigador literario. Primer premio en los Juegos Florales de Poesía de la Universidad Inca Garcilaso de la Vega (1985). Ha publicado los poemarios: *Metamorfoseo orgásmico* (1994), *Cantos de Castor* (1999), *Ojo Madre* (2000), *Tontas canciones de amor* (2002), *El junco y la tormenta* (2004), *La soledad de Sigfrido* (2010), entre otros. Obtuvo el Premio Copé de Oro de Poesía 2015, organizado por Petroperú. Además, en ensayo ha publicado *Técnicas de restauración poética* (2008) y *Teoría de las micciones. Una poética de la postmodernidad* (2016), *Tierras que demoran al sur* (2021).

El 8 de febrero del presente año perdimos irremediamente a nuestro hermano en el arte Wellington Castillo, héroe de la cultura liberteña que tuvo una destacada trayectoria como escritor, dramaturgo, ensayista, docente universitario y promotor cultural. Wellington Castillo tuvo impregnado en su propio quehacer cultural el polifacético espíritu de Palma. Fue Miembro Correspondiente del Instituto Ricardo Palma, participando en esa condición en los encuentros anuales denominados “Re-Visión de las Tradiciones”.

Y la muerte nos ha seguido golpeando. Este 11 de octubre pasado partió también el doctor César Ángeles Caballero, reconocido académico, investigador en distintos campos y temas de la cultura nacional. Como Miembro de Número del Instituto Ricardo Palma y asiduo colaborador en la revista de la corporación ha dejado valiosos trabajos en torno a Palma, que tienen el sello de su talante crítico.

A manera de homenaje a ambos escritores amigos, dejamos aquí constancia de la participación que tuvieron en la revista Aula Palma.

Wellington Castillo, palmista desde la infancia

El acercamiento de Wellington Castillo a Ricardo Palma fue desde su niñez, como bien lo explica en la introducción de su libro *Sartenazos que duelen o tiznan* (2012), dedicado al gran tradicionista:

Es nuestro deseo que este libro se considere también como cabal expresión de mi homenaje a Ricardo Palma, a quien “conocí” desde niño pues algunos familiares y amigos agregaban bromeando su famoso apellido al nombre de mi padre, Ricardo, quien era amante de la literatura; después,

de manera más amplia y profunda en la escuela y en el colegio secundario, cuando arrobados y sonrientes leíamos sus tradiciones más difundidas: “Palla-Huarcuna”, “El alacrán de Fray Gómez”, “Al rincón quita calzón”, “Con días y ollas venceremos.” (p. 12).

En *Aula Palma*, revista de la Corporación, publicó artículos dedicados al ilustre escritor, como:

- a) “Liminalidad en la tradición ‘El rey de los camanejos’ de Ricardo Palma”. *Aula Palma* N° 17, 2019, pp. 349-370.

Junto con la relación establecida entre sus fuentes, el autor estudia el concepto de *liminalidad* -o umbral de la perceptividad- que desarrollan Arnold van Gennep, Víctor Turner y Teresa del Valle, a partir de la simbiosis de los “dos mundos”, el histórico y el literario, que estructuran el texto. El resultado es una mirada amplia e integradora de los elementos con los cuales el tradicionista escribió su obra.

- b) “Dos cartas, dos informantes, dos tradiciones”. *Aula Palma* N° 15, 2018, pp. 329-351.

El autor pone luz cenital sobre el hallazgo y la exhibición de dos cartas escritas a Palma por dos informantes de la ciudad de Huamachuco: Nicolás Rebaza Cueto y Francisco Moreno Azcate. En ellos se encuentra la fuente escrita de las tradiciones “Los brujos de Shulcahuanga” y la III parte de “Los buscadores de entierros”.

- c) “Nuevas valoraciones críticas a la tradición ‘Los brujos de Shulcahuanga’”. *Aula Palma* N° 16, 2018, pp. 369-385.

Centrado en el espacio histórico de la crónica más que en el literario, la tradición cobra “su ser”; y habiendo logrado

resaltar sus valores literarios, el autor trata de encontrar “la objetividad”, esto es, la “proporcionalidad” de la historia en la trama de la tradición.

- d) “Palma y Vallejo: complementariedad en la crítica literaria romántica”. *Aula Palma*, N° 19, 2020, pp. 417-438.

Analiza la unidad que existe en la crítica literaria romántica entre Ricardo Palma y César Vallejo, ambos ligados al romanticismo: el primero, de manera plena; el segundo, durante los años terminales de este movimiento. Los dos libros estudiados son *La bohemia de mi tiempo* (1987), de Palma, y *El romanticismo en la poesía castellana* (2015), de Vallejo. El autor moviliza la categoría de intertextualidad para mostrar la validez epistemológica de la crítica literaria y encontrar las valoraciones objetivas.

Para cimentar su visión palmista, Wellington Castillo publica en el 2012 *Sartenazos que duelen o tiznan*. Allí el autor analiza doce tradiciones de Palma situadas en diversas ciudades de La Libertad. Ellas son “El Peje chico”, “Los Pasquines del bachiller Pajalarga”, “Las clarisas de Trujillo”, “De cómo un Príncipe fue Alcalde en el Perú”, “Los brujos de Shulcahuanga”, “Un montonero”, “Los buscadores de Cupisnique”, “¿Cara o sello?”, “Excomuni3n contra excomuni3n” y “La pensi3n del perro”. El autor agrupa estas tradiciones bajo la cronolog3a hist3rica para conocer el tiempo real de los sucesos, que es un eje b3sico de las *Tradiciones*. Elabora, entonces, un deslinde detallado entre lo hist3rico y lo ficcional en cada texto, con el cual podemos conocer cu3ndo el tradicionista llena el 3mbito del relato con las telarañas de su ingenio y cu3ndo lo cimienta sobre la base de lo real, pero tambi3n en qu3 momento lo bordea a trav3s de las fronteras de lo real y lo imaginario, o “verdad de la mentira”. Otro punto clave es el an3lisis detallado de las fuentes orales y escritas, as3 como la veracidad de los informantes que le

ofrecieron a Palma hechos e historias valederas para ser vertidas en su estilo inigualable.

Encontramos, además, los temas que animan las doce tradiciones: huacas, huaqueros y buscadores de entierros (“El Peje Chico” y “Los buscadores de entierros”), pasquines y venganzas femeniles (“Los pasquines del bachiller Pajalarga” y “La nariz de camello”), pugnas eclesiásticas (“Las clarisas de Trujillo” y “Excomuni3n contra excomuni3n”), rencillas pol3ticas y abolengos (“De c3mo un pr3ncipe fue alcalde en el Per3”), aprestos patriotas (“Los brujos de Shulcahuanga”), h3roes nacionales (“Un montonero”), misteriosos tesoros jesuitas (“Los macuquinos de Cuspinnacle”), etc.

C3sar 3ngeles Caballero, devoto estudioso palmista

Dentro del vasto corpus de sus investigaciones literarias, C3sar 3ngeles Caballero tuvo una especial devoci3n por los estudios palmistas, como se puede apreciar en el siguiente recuento de sus art3culos publicados en Aula Palma:

- a) “Un amigo de Ricardo Palma: Celso V. Torres”. *Aula Palma* N3 2, 2000, pp. 169-181.

El autor destaca la fecunda amistad que tuvieron Ricardo Palma y Celso V. Torres, interesante escritor caracino que tambi3n cultiv3 el g3nero de la tradici3n. C3sar 3ngeles lo llama el “Palma ancashino” y nos ofrece las informaciones y sugerencias enviadas a su amigo y maestro lime3o, quien las utiliz3 y transform3 para sus tradiciones. Hace referencia a “Las tres etc3teras del Libertador”, “Los coronguinos”, “Un santo var3n”, “Qui3n toca el arpa” y “La p..... del Libertador.

- b) “Los peruanismos en la poesía de Ricardo Palma”. *Aula Palma* N.º 3, 2003, pp. 173-179.

El interés de este breve artículo está en colocar los cimientos para sus otros artículos más desarrollados y certeros, referidos a Palma como celoso defensor de nuestros vocablos típicos. En este caso, hace una relación de algunas expresiones poéticas, muy ligadas a nuestro coloquialismo popular.

- c) Ricardo Palma y el Callao. *Aula Palma* N.º 4, pp. 141-144.

Sin duda, el Callao ha tenido protagonismo en la biografía y en la obra del tradicionista. El autor repasa algunas tradiciones de sabor chalaco, referidas al origen de la palabra “Callao”, a su geografía y a la presencia épica de los piratas en el mar Pacífico.

- d) “La crítica literaria peruana a la poesía de Salaverry”. *Aula Palma* N.º 4, 2004, pp. 299-304.

Destaca a Salaverry como uno de los poetas más representativos de la Bohemia palmista, tomando en cuenta los principales estudios, tesis y trabajos críticos dedicados al autor de “Cartas a un ángel”.

- e) “Peruanismos en el *Epistolario de Ricardo Palma*”. *Aula Palma* N.º 5, 2006, pp.13-20

La publicación del *Epistolario General*. Vol. 1 (1846-1891), editado en el 2005, con prólogo y notas de Miguel Ángel Rodríguez Rea, le da pie al autor para analizar algunos vocablos muy típicos nuestros, presentes en las cartas más significativas de Palma, entre ellos: argolla, bolas, boquimini, gorra, ñeque.

- f) “Los peruanismos en las *Tradiciones en Salsa Verde*”. *Aula Palma* N.º 7, 2008, pp. 17-28.

Se aclara que el origen temático de algunas de estas “tradiciones” de Palma provienen de la amistad que tuvo con el caracino Celso V. Torres. El autor ofrece el significado de veintiún peruanismos originados del quechua y de algunos verbos españoles, los cuales se trasladaron al habla cotidiana del pueblo.

- g) “Peruanismos en los cantares y epigramas de Ricardo Palma”. *Aula Palma* N.º 8, 2009, pp. 18-24.

El investigador continúa su pesquisa de peruanismos, esta vez dentro de los versos que se engarzan y se incrustan en la prosa socarrona de las *Tradiciones*.

- h) “El paisaje en la poesía de Ricardo Palma”. *Aula Palma* N.º 9, 2010, pp. 19-26.

La preocupación por el aspecto geográfico, por el paisaje en las obras de escritores y artistas, es un tema recurrente en la investigación de César Ángeles Caballero, tal como se aprecia en su libro *El paisaje en Mariátegui, Vallejo y Cieza de León* (1962). En este artículo se destacan los elementos del paisaje en la poesía palmista.

- i) “Ricardo Palma en Pedro M. Benvenuto Murrieta”. *Aula Palma* N.º 10, 2011, pp. 155-160.

El autor pone luz cenital en la obra de Benvenuto Murrieta, escritor y filólogo en cuyo libro *El lenguaje peruano* (1936), estudió el valor y la trascendencia de los peruanismos en el lenguaje nacional, y elogió la obra sociolingüística del tradicionista.

- j) “Elogio poético de José Gálvez Barrenechea a Ricardo Palma”. *Aula Palma* N° 11, 2012, pp. 163-169.

Revive el poema de José Gálvez, escrito en Lima, en febrero de 1936, a los cien años del día en que nació el tradicionista. Lleva por título “A don Ricardo Palma”.

A pesar de que ya no están físicamente con nosotros, Wellington Castillo y César Ángeles Caballero seguirán a nuestro lado para continuar orientándonos hacia la belleza y profundización de otros valores literarios, individuales y sociales. Dejaron una obra valiosa e importante. Estamos seguros que sus trayectorias intelectuales y pedagógicas seguirán iluminando el curso de los años.

Referencias bibliográficas

Caballero, C. (2000). Un amigo de Ricardo Palma: Celso V. Torres. *Aula Palma* N.º 2. Lima: Universidad Ricardo Palma.

Caballero, C. (2003). Los peruanismos en la poesía de Ricardo Palma. *Aula Palma* N.º 3. Lima: Universidad Ricardo Palma.

Caballero, C. (2004). Ricardo Palma y el Callao. *Aula Palma* N.º 4. Lima: Universidad Ricardo Palma.

Caballero, C. (2004). La crítica literaria peruana a la poesía de Salaverry. *Aula Palma* N.º 4. Lima: Universidad Ricardo Palma.

Caballero, C. (2006). Peruanismos en el Epistolario de Ricardo Palma. *Aula Palma* N.º 5. Lima: Universidad Ricardo Palma.

Caballero, C. (2008). Los peruanismos en las Tradiciones en Salsa Verde. *Aula Palma* N.º 7. Lima: Universidad Ricardo Palma.

Caballero, C. (2009). Peruanismos en los cantares y epigramas de Ricardo Palma. *Aula Palma* N.º 8. Lima: Universidad Ricardo Palma.

Caballero, C. (2010). El paisaje en la poesía de Ricardo Palma. *Aula Palma* N.º 9. Lima: Universidad Ricardo Palma.

Caballero, C. (2011). Ricardo Palma en Pedro M. Benvenuto Murrieta. *Aula Palma* N.º 10. Lima: Universidad Ricardo Palma.

Caballero, C. (2012). Elogio poético de José Gálvez Barrenechea a Ricardo Palma. *Aula Palma* N.º 11. Lima: Universidad Ricardo Palma.

Castillo, W. (2012). *Sartenazos que duelen o tiznan*. Trujillo: CEA

Castillo, W. (2018). Liminalidad en la tradición ‘El rey de los camanejos’ de Ricardo Palma. *Aula Palma*, N.º 17. Lima: Universidad Ricardo Palma

Castillo, W. (2016). Dos cartas, dos informantes, dos tradiciones. *Aula Palma*, N.º 15, pp. 329-351. Lima: Universidad Ricardo Palma

Castillo, W. (2017). Nuevas valoraciones críticas a la tradición ‘Los brujos de Shulcahuanga. *Aula Palma*, N.º 16, pp. 369-385. Lima: Universidad Ricardo Palma.

Castillo, W. (2020). Palma y Vallejo: complementariedad en la crítica literaria romántica. *Aula Palma*, N.º 19, pp. 417-438. Lima: Universidad Ricardo Palma.

Recibido el 30 de septiembre de 2022

Aceptado el 3 de noviembre de 2022